

SOCIEDAD PRO-AYUDA DEL NIÑO LISIADO

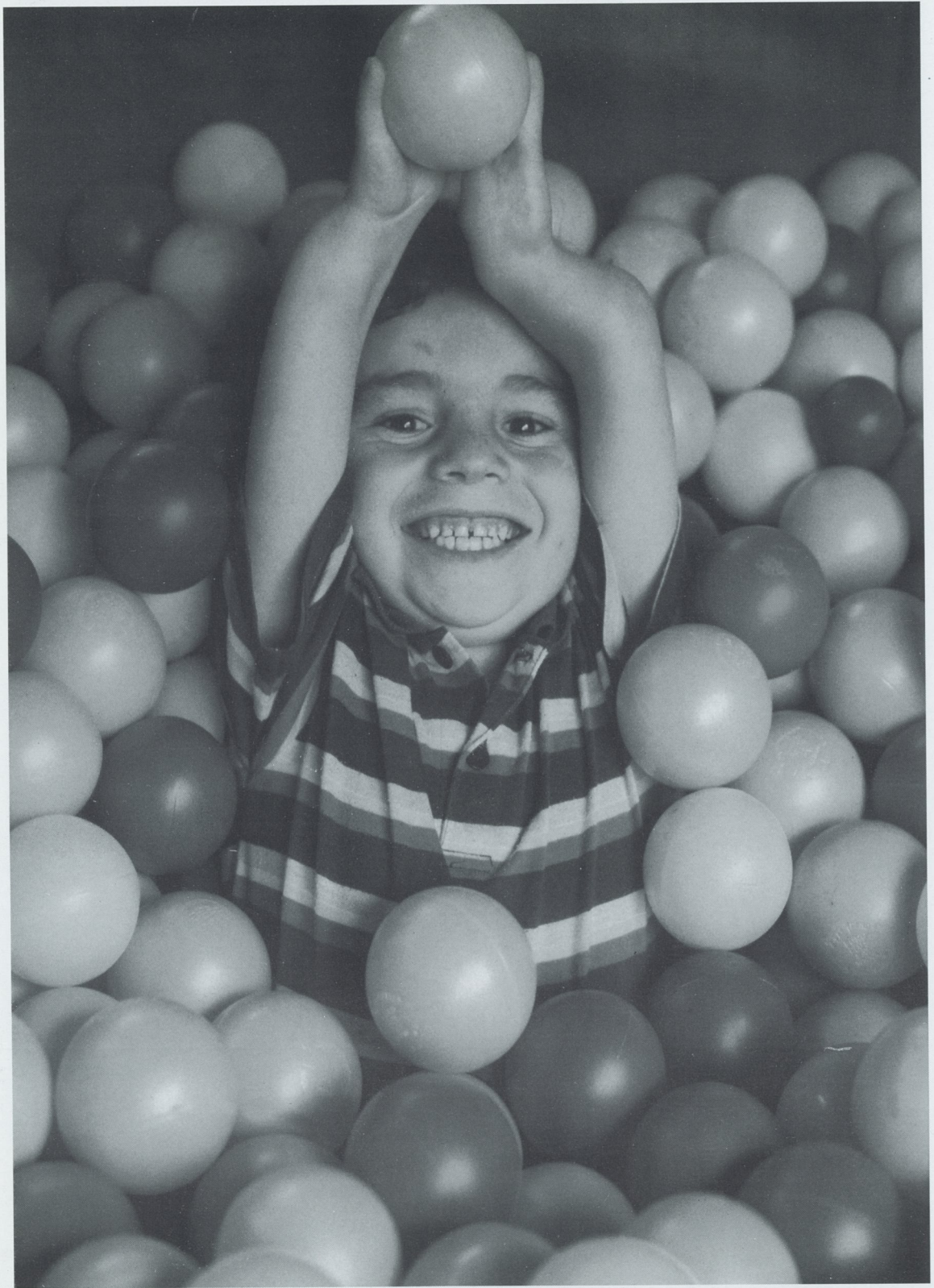
CUADRAGESIMA NOVENA ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA



MEMORIA Y BALANCE
PERIODO: 1º DE ENERO DE 1996 AL 31 DE DICIEMBRE DE 1996
SANTIAGO - CHILE

SOCIEDAD PRO-AYUDA DEL NIÑO LISIADO

**MEMORIA Y BALANCE
PERIODOS: 1º DE ENERO DE 1996 AL 31 DE DICIEMBRE DE 1996
SANTIAGO - CHILE**

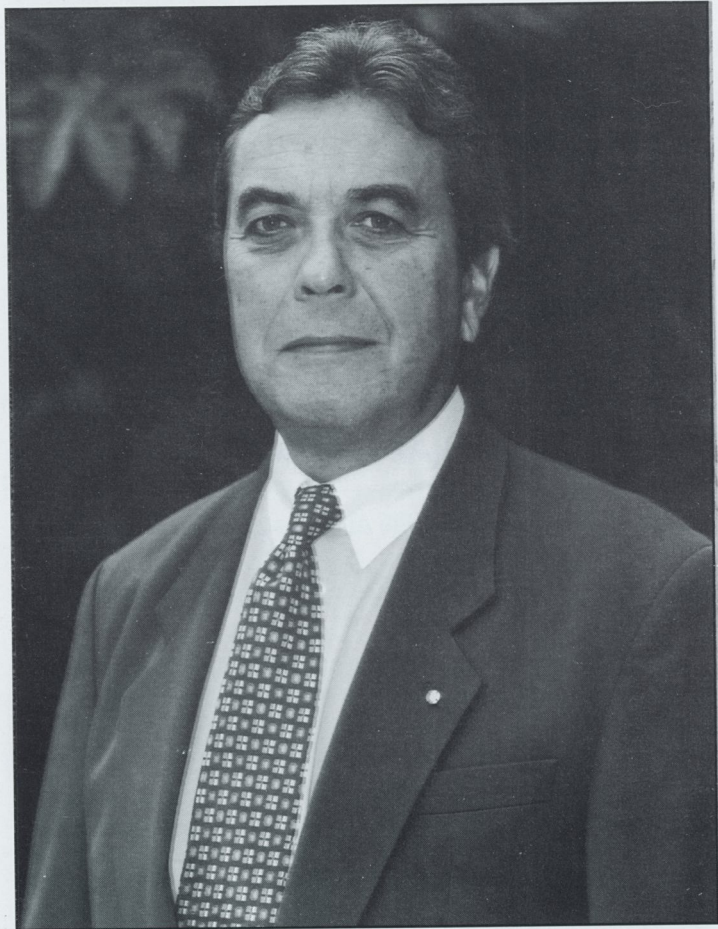


I N D I C E

<hr/>		
Memoria del Presidente		
I.	Elección del Directorio 1996 - 1997	7
II.	Del Directorio	9
III.	Labor de Asistencia efectuada por los 7 Institutos de Rehabilitación Infantil	10
IV.	Relaciones Internacionales	12
V.	Relaciones Públicas	16
VI.	Gerencia Técnica	17
VII.	Dirección Académica	18
VIII.	Gerencia Operaciones	19
IX.	Dirección Superior	19
X.	Fundación Teletón	19
XI.	Aspectos Financieros	20
<hr/>		
Anexo 1		
	Instituto de Rehabilitación Infantil de Arica	23
<hr/>		
Anexo 2		
	Instituto de Rehabilitación Infantil de Antofagasta	25
<hr/>		
Anexo 3		
	Instituto de Rehabilitación Infantil de Valparaíso	29
<hr/>		
Anexo 4		
	Instituto de Rehabilitación Infantil de Santiago	35
<hr/>		
Anexo 5		
	Instituto de Rehabilitación Infantil de Concepción	40
<hr/>		
Anexo 6		
	Instituto de Rehabilitación Infantil de Puerto Montt	48
<hr/>		

**CUADRAGESIMA NOVENA ASAMBLEA
GENERAL ORDINARIA**

Período 1º de enero 1996 al 31 de diciembre de 1996



Sr. Rodolfo Rosenfeld Villarreal
Presidente Sociedad Pro Ayuda del Niño Lisiado

MEMORIA DEL PRESIDENTE
SR. RODOLFO ROSENFELD VILLARREAL
A LA CUADRAGESIMA NOVENA ASAMBLEA GENERAL DE SOCIOS
DE LA SOCIEDAD PRO AYUDA DEL NIÑO LISIADO

Estimados consocias y consocios:

Tengo el agrado de presentar la memoria de la Sociedad Pro Ayuda del Niño Lisiado correspondiente al período del 01 de Enero al 31 de Diciembre de 1996, e informarles sobre la marcha de la Sociedad y el movimiento de Tesorería.

I. ELECCIÓN DE DIRECTORIO 1996 - 1997

En la asamblea anual de Mayo de 1996 se procedió a la elección de 6 miembros del directorio que cesaban en sus funciones.

Hechos los escrutinios de los votos emitidos, resultaron elegidos los siguientes Directores:

- 1) Sra. Ana María Urrutia Arestizábal
- 2) Sra. María Olga Borgoño Barros
- 3) Sr. Alfredo Schoenherr Monreal
- 4) Sr. Walter Riesco Salvo
- 5) Sr. Andrés Navarro Haeussler
- 6) Sr. Juan Elgueta Zunino

En la reunión ordinaria de Directorio del día 4 de Noviembre de 1996 se procedió a designar la mesa directiva, la que a la fecha está constituida de la siguiente forma:

Presidente _____	Sr. Rodolfo Rosenfeld Villarreal
Vice Presidente _____	Sr. Walter Riesco Salvo
Secretaria General _____	Sra. Ana María Urrutia Arestizábal
Tesorero _____	Sr. Alfredo Schoenherr Monreal
Pro Tesorera _____	Sra. María Olga Borgoño Barros
Directores _____	Sr. Christian Plaetner-Moller Baudrand
_____	Dr. Mauricio Wainer Norman
_____	Dr. Humberto Chiang Miranda
_____	Sr. Enrique Krauss Rusque
_____	Sr. Juan Elgueta Zunino
_____	Sr. Andrés Navarro Haeussler
_____	Dr. José Antonio Riera Martínez
Director General _____	Sr. Ernesto Rosenfeld Lustbader
Consejo General _____	Sra. Mary Menchaca de Bonilla
_____	Sra. Margot Ardití Jara
_____	Sra. Victoria Cornejo de Philippi
_____	Dr. Helmut Jaeger Lunecke
Presidenta Honoraria _____	Sra. Inés Tonkin de González
Director Honorario _____	Sr. Mario Kreutzberger Blumenfeld

II DEL DIRECTORIO

- En Julio de 1996 se dio inicio a la elaboración de una revista interna de la Institución que tiene como objetivo facilitar la comunicación entre todos los centros respecto a decisiones de administración, acontecimientos sociales y hechos relevantes en el quehacer médico y en relación con los pacientes.
- El 8 de Julio de 1996, en sesión extraordinaria, la Asamblea de Socios de la Sociedad modificó los Estatutos de la Corporación, estableciendo un Directorio de nueve miembros: siete a elegir por la Asamblea mediante votación directa, secreta y voto no acumulativo; y dos designados por el Directorio de la Fundación Teletón de entre sus miembros.
Asimismo, en la oportunidad se aprobó un artículo transitorio conforme al cual en la primera elección de Directorio que se lleve a cabo después de aprobada esta reforma se elegirán sólo 4 directores, cualquiera sea el número de Directores que cesen en sus cargos por término de su período y en la siguiente se elegirán tres directores cualquiera sea el número de vacantes que se produzcan por término de sus mandatos.

Esta reforma de Estatutos fue aprobada por el Presidente de la República mediante Decreto Supremo Nº 31 de 10 Enero de 1997, el que se publicó en el Diario Oficial de 6 de Febrero de 1997.

- Con fecha 18 de Enero de 1996, el Directorio toma conocimiento de la renuncia presentada por la Sra. Margot Arditi Jara, quién ha brindado por muchos años un valioso aporte a la Sociedad, colaborando entre otras cosas en la organización del equipo de Damas Voluntarias del IRI de Santiago. Con el objeto de seguir contando con su experiencia el Directorio la invita a formar parte del Consejo General de la Institución.
- En sesión de fecha 26 de Febrero de 1996, el Directorio acepta la renuncia presentada por la Sra. Victoria Cornejo de Philippi, y le agradece su desinteresada colaboración a lo largo de tantos años, en su calidad de Tesorera en el Directorio de la Institución. El Directorio al igual la invita a formar parte del Consejo General de la Institución.
- En sesión de Directorio de fecha 18 de Julio de 1996, se acuerda que a contar del 1º de Septiembre don Ernesto Rosenfeld Lustbader asuma como Director General de la Sociedad Pro Ayuda del Niño Lisiado, cargo que velará por el cumplimiento de la misión de esta obra.
- En Diciembre de 1996, se inauguró el Instituto de Rehabilitación de la ciudad de Iquique, ceremonia que se realizó durante la celebración de la 14ª Teletón.

III LABOR DE ASISTENCIA EFECTUADA POR LOS 7 INSTITUTOS DE REHABILITACION INFANTIL

Período: 1º de Enero de 1996 al 31 de Diciembre de 1996

Total de pacientes registrados al 31.12.96	29.887
Total de pacientes activos al 31.12.96	15.635
Pacientes pasivos al 31.12.96	14.252
Pacientes ingresados a tratamiento 1996	5.312

ATENCIONES 1996

Primera consulta y consulta de orientación	1.986
--	-------

ATENCIONES MÉDICAS:

Fisiatría	34.201
Pediatría	4.273
Neurología	2.607
Urología	2.584
Cirugía Ortopédica	4.708
Psiquiatría	602
Atenciones Odontológicas	2.474

PROCEDIMIENTOS MÉDICOS:

Fenol	793
Electrodiagnóstico	1.453
Yesos	775
Cirugías	710
Exámenes Urológicos	48
Radiografías	2.408
Psicología	6.404
Fonoaudiología	4.328
Kinesiterapia	72.593
Terapia Ocupacional	52.476
Pedagógico	69.458
Servicio Social	28.884
Enfermería IRI	64.415

APARATOS ORTOPÉDICOS:

Confeccionados taller ortopédico	7.269
Confeccionados Terapia Ocupacional	1.873
Reparados	2.468

SILLAS DE RUEDAS EN COMODATO:

Entregas nuevas	864
Entregadas reasignadas	297
Otras ayudas de deambulaci3n	645
Deporte y Recreaci3n	8.471
Pacientes en capacitaci3n laboral	777

COLOCACI3N FAMILIAR:

Ni3os en colocaci3n	1.216
Días / Ni3o financiados	15.054

SERVICIOS DE APOYO:

Alimentaci3n:	
Almuerzos y comidas	169.299
Colaciones y desayunos	143.061
Mamaderas	9.783
Movilizaci3n:	
Kil3metros recorridos	599.261
Lavandería:	
Kg. de ropa lavada	24.993

COMENTARIO

Los siete Institutos de Rehabilitaci3n Infantil dependientes de la Sociedad Pro Ayuda del Ni3o Lisiado tienen, al 31 de Diciembre 1996, una Poblaci3n Registrada de **29.887** pacientes, con una Poblaci3n Activa de **15.635**, es decir, se est3 atendiendo a un **52%** de la Poblaci3n Registrada.

RECURSOS HUMANOS

Los Institutos de Provincias y de Santiago cuentan con:

- Direcci3n Superior _____ 08
- M3dicos _____ 46
- Profesionales o T3cnicos _____ 144
- Apoyo / Auxiliares _____ 177
- Administrativos _____ 89

INGRESOS A TRATAMIENTOS

En este per3odo ingresaron a tratamiento **5.312** pacientes.

OPERACIONES EFECTUADAS

En este per3odo se efectuaron 710 cirugías. Las operaciones se realizaron en los hospitales: Mutual de

Seguridad, Luis Calvo Mackenna, Hospital Militar, Hospital del Profesor, Clínica Alemana de Santiago, Sanatorio Alemán de Concepción, Centro Radiólogo Fleming, Clínica Avansalud y Clínica Las Condes.

TALLER ORTOPEDICO

Se entregaron **7.269** aparatos ortopédicos durante este año.

COMODATOS

Se entregaron **1.161** sillas de ruedas durante 1996, además de **645** implementos de deambulaci3n.

ALIMENTACION

Se distribuyeron **322.143** raciones de alimentos.

MOVILIZACION

Durante 1996 se recorrieron en total **599.261** Kms.

IV. RELACIONES INTERNACIONALES

A. REHABILITACION INTERNACIONAL

El Dr. José Manuel Borgoño Domínguez asiste como Vice Presidente para Latinoamérica de Rehabilitaci3n Internacional a la reuni3n del Comit3 Ejecutivo y de la Asamblea anual de dicha Instituci3n realizada en Auckland-Nueva Zelandia, entre el 11 y 15 de septiembre de 1996.

En esta ocasi3n, el Dr. Borgoño hizo entrega de su cargo como Vice Presidente, despu3s de haber ocupado esa posici3n durante los últimos 8 años.

Los acuerdos más importantes de dicha jornada fueron:

1. Fue elegido Presidente para el período 1996-2000 el Dr. Arthur O'Reilly de Irlanda y como Vice Presidente para Latinoamericana la Dra. Isabel Maior de Brasil y como Deputy Vicepresidente Dr. Federico Montero de Costa Rica.
2. Se aprobó la modificaci3n de la Constituci3n por lo cual el Presidente no puede ser reelegido por un nuevo período, lo que se aplica a los otros cargos del Comit3 Ejecutivo.
3. Se aprobó el aumento de las cuotas, lo que significa a la Sociedad Pro Ayuda del Niño Lisiado aumentar su cuota desde U\$ 720 dólares a U\$ 1.000 dólares anuales, a partir de 1997.
4. El próximo congreso mundial será realizado en Río de Janeiro-Brasil en noviembre del año 2000.

El Directorio de la Sociedad acordó en su sesión del 18 de noviembre de 1996 confirmar oficialmente a la Sra. Ana María Urrutia como Secretaria Nacional de Rehabilitación Internacional.

Rehabilitación Internacional aportó con revistas de la especialidad y otros materiales bibliográficos, como asimismo material de enseñanza para niños discapacitados.

B. GRUPO LATINOAMERICANO DE REHABILITACION PROFESIONAL:

La Sociedad Pro Ayuda del Niño Lisiado ha participado en las siguientes actividades del Consejo Directivo del Capítulo Chileno de Glarp:

1. Participación de profesionales de los distintos Institutos de Rehabilitación en las siguientes actividades docentes:
 - a) Curso "Marco Actualizado del Concepto de Rehabilitación Profesional en GLARP"; 15 y 16 de Abril de 1996 en Santiago.
 - b) Curso Taller "Alternativas de ubicación productiva para personas con discapacidad" ; 2 y 3 Diciembre 1996 en Viña del Mar.
 - c) Curso "Formulación de Proyectos Sociales Orientados a la Discapacidad" del 12 de Noviembre al 12 de Diciembre en Santiago.
 - d) Taller "Red Sirglarp"; 1º de Octubre de 1996 en Santiago.
2. Participación de nuestro representante al Capítulo Chileno como delegado oficial a la Asamblea General al GLARP; 29 y 30 de Mayo en Puebla-México.
Participación de nuestro representante al Capítulo Chileno, al foro técnico adjunto a Asamblea General de Puebla en México, 31 de Mayo y 1º de Junio de 1996.
3. Nuestro Representante, Sr. Mauricio Díaz Ortíz, Terapeuta Ocupacional del IRI de Santiago, ocupó el cargo de Tesorero en la Directiva del Capítulo Chileno de GLARP.

C. CHILDREN INCORPORATED:

El aporte de esta Corporación durante el año 1996 fue de U\$ 11.295,00. Este total se subdivide en:

- U\$ 5.337,50 correspondiente a Subsidy o Apoyo Financiero, calculado en base al número de niños inscritos en el programa.

De acuerdo al último manual para los coordinadores de los proyectos, se deberá disponer del Subsidio primeramente para las necesidades básicas de los niños inscritos en Children Incorporated (alimentación, salud, ropas, educación y necesidades personales), que se refleja al término de cada año en el informe financiero.

- U\$ 3.824,00 correspondiente a Special Gifts o regalos especiales. Este dinero es otorgado por algún benefactor del programa para cubrir necesidades especiales, mencionando el propósito del regalo.

En el año 1996 hubo aportes de varios benefactores, Mrs. Jeanne Clarke Wood, Miss Mary San O'Donnel, Jefferson High School y Christmas Fund.

- U\$ 2.133,50 Designated Funds o Fondos Designados, corresponde al dinero del padrino para su ahijado con motivo de alguna ocasión especial o propósito específico el que se cancela mensualmente al menor en presencia de su apoderado a quien se instruye en el propósito del regalo.

Actividades Generales del Programa:

- Selección y registro de niños en el proyecto.
- Envío de Informe Social económico y fotos del menor a Children Inc.
- Manejo de registros (Home Sist) con el movimiento de entrada y salida de los niños a través del año.
- Mantener permanentemente la comunicación entre padrino y ahijado.
- Informes especiales del supervisor del proyecto para Children Inc.

Actividades especiales con los ahijados:

- Entrega de alimentación básica (leche, cereales, harina, arroz, fideos, legumbres, azúcar, etc.)
- Ropa (sábanas, fundas, toallas, pijamas, cortinas, colchonetas, pañales, pantalones, calcetines, zapatos, etc.)
- Menaje para el hogar (platos, tazas completas, teteras, mamaderas, etc.)
- Útiles escolares (cuadernos, block de dibujo, lápices de colores, témperas, artículos de escritorio y taller, etc.)
- Materiales de adorno para fiestas especiales, (juguetes, golosinas, pan de pascua, bebidas y otros en Fiesta de Navidad)
- Ayuda en equipos de recreación y transporte para el campamento de verano.

Con la familia de los niños:

- Atención social integral, encuestas, informes de programa, labor educativa, informes socio-económicos, trabajo escrito en fichas individuales y sociales.

Con los padrinos:

- Envío de cartas de agradecimiento, fotos, tarjetas de navidad y tarjetas de saludo.

Con Children Inc.:

- Informes de Progreso de los menores, reporte anual, evaluación pedagógica, informe financiero, informe general de todas las actividades anuales del programa.

Relaciones Públicas:

- Saludos navideños del Staff de Children Inc. para la Sociedad Pro Ayuda del Niño Lisiado y Supervisor y equipo del Proyecto.

D. PROGRAMA INFANTIL ALEMAN

La Sra. Isabel von Jena que es representante del programa infantil alemán, el que ha reunido a un grupo de Damas Benefactoras que han apadrinado a niños del Instituto de Rehabilitación Infantil de Santiago.

El aporte de este grupo de Damas durante 1996 fue de \$947.208.- y con él se atendieron las necesidades básicas de seis menores de familias de extrema pobreza.

E. PROGRAMA PARA ADULTOS UNIVERSITARIOS

El Sacerdote alemán Robert Schindlebeck es Representante de un programa social pedagógico para adulto universitario.

El aporte de dinero de Enero a Diciembre de 1996 fue de \$1.672.366.- y benefició con media beca a un ex paciente, que cursó primer año de la carrera de Derecho.

F. WELTHUNGERHILFE

Durante 1996 Agro Acción Alemana continuó colaborando con la Sociedad a través de un Convenio de Cooperación para el Proyecto "Rehabilitación de Niños y Jóvenes lisiados en el Centro de Puerto Montt", que fue aprobado en Febrero de 1995 por un monto total de 460.000 marco alemanes.

G. DIAKONISCHES WERK

Esta Institución alemana que ayuda con becas de formación profesional y de perfeccionamiento específico ha beneficiado a la Sociedad Pro Ayuda del Niño Lisiado en lo siguiente:

- De acuerdo a lo señalado en la memoria del año 1995, continuó la beca de Capacitación de la fisiatra Dra. Lidia Herrera Venegas que finalizó en Diciembre de 1996.
- De igual modo ha sido posible la formación en capacitación laboral o profesional de adolescentes minusválidos, gracias al importe recibido por Diakonisches Werk y que finaliza el año 1998.

H. REAL PATRONATO DE PREVENCION Y ATENCION A PERSONAS CON MINUSVALIA

Esta institución española ha continuado favoreciendo a la Sociedad con el envío de abundante material bibliográfico de interés a la labor rehabilitadora que desarrolla nuestra Institución.

V. RELACIONES PUBLICAS

HECHOS RELEVANTES AÑO 1996:

- Se llevó a cabo un programa recreativo para niños del IRI - Santiago organizado por la Federación de Estudiantes de la Universidad Católica.
- El Director General Sr. Ernesto Rosenfeld dio una charla en el Rotary Club de Santiago sobre la labor que ha realizado la Sociedad.
- Se envió información relativa de la Sociedad a la Embajada de Chile en La Haya para una función de recaudación que realizó el Embajador de Suecia en Holanda en favor de la Sociedad Pro Ayuda del Niño Lisiado.
- Se envió material informativo a la Embajada de Chile en El Líbano con motivo de una exposición que se llevó a cabo en ese país para promocionar a Chile, su gente y su producción.
- A raíz de nuestra participación en la Asociación de Organizaciones No Gubernamentales (ASONG) nuestra Institución fue elegida para ocupar el cargo de Secretaría del Consejo Ejecutivo. A través de ASONG tuvimos la oportunidad de participar con una muestra de lo que realizan nuestros Institutos en la Feria de la Diversidad de la Estación Mapocho durante el mes de Septiembre.
- Nuestra participación en la Federación Nacional de Instituciones de Protección de Menores (FENIPROM) sigue siendo activa. Durante 1996 gran parte del esfuerzo de esta Institución se concentró en trabajar con Sename para modificar el proyecto de ley relativo a los hogares de menores que se está por tramitar en el Congreso.
- Con motivo de la entrega de 2.5 m³ de cajas de cereales donados por la compañía Ralston Purina a la Sociedad, se llevó a cabo un programa de distribución que favoreciese a las familias de más escasos recursos y de niños desnutridos que son pacientes del IRI Santiago.
- La Embajada de Alemania donó a la Sociedad un vehículo Mercedes Benz que fue destinado al Instituto de Rehabilitación Infantil de Valparaíso, además de 5 sillas de ruedas que se entregaron en comodato a pacientes de nuestra Institución.
- La Institución Aktion Medeor donó a la Sociedad, por intermedio de la Embajada Alemana, la suma de 1.000 marcos alemanes en medicamentos.
- Durante el evento de la 14ª Teletón efectuada en Diciembre de 1996, la Sociedad recibe en donación: 3 vehículos Kia a través de una campaña efectuada por Soprole, 1 furgón de Kia Motors, 1 Hyundai de Zona Franca Iquique y 1 Kia de la Intendencia de la Primera Región.

Cabe hacer mención que durante este período el Instituto de Rehabilitación Infantil de Santiago recibió la visita de personalidades de instituciones gubernamentales e internacionales y del medio artístico, que sería largo de destacar.

VI. GERENCIA TECNICA

La Gerente Técnico continuó trabajando en Concepción y Santiago fundamentalmente, visitando a lo largo del año los Institutos de Valparaíso, Puerto Montt, Arica y Antofagasta. Se organizó la secretaría de Gerencia Técnica en Concepción, lo que facilitó las comunicaciones con todos los IRI y permitió centralizar la información.

La recepción regular de los registros de atención de parte de todos los IRI permitió a Gerencia Técnica contar con información oportuna acerca de los niveles de actividad alcanzados por los distintos IRI y los diferentes grupos de profesionales.

Durante el año se realizaron reuniones técnicas con los Directores de IRI, con los Médicos Jefes de los IRI de Valparaíso, Santiago y Concepción, con los Jefes de las Unidades de Kinesiterapia y Terapia Ocupacional de todos los IRI, con las Asistentes Sociales de los IRI y con los jefes de todos los servicios técnicos del Instituto de Santiago. En lo fundamental se ocuparon las reuniones para presentar experiencias, intercambiar opiniones, dar a conocer políticas institucionales, evaluar programas y recoger información que permitiera establecer cambios y mejoras en las actividades de los Institutos.

Como resultado directo de las reuniones se puede señalar la elaboración de un formato único de ficha clínica para todos los IRI, la sistematización uniforme de la asignación de beneficios en todos los IRI, la revisión de los programas de Kinesiterapia y Terapia Ocupacional y las propuestas para una reestructuración del modelo de atención en el Instituto de Santiago.

La Gerente Técnico participó en una Comisión de Trabajo liderada por los Sres. Alfredo Schoenherr y Dr. Humberto Chiang, directores de la SPANL, que se abocó al análisis de algunos temas relevantes para la Sociedad, como fueron Sistema de Control de Gestión - Desarrollo Académico - Recursos Humanos - Informática y Epidemiología.

Durante el año fue posible entregar 1.161 sillas de ruedas, 111 andadores y 337 bastones ortopédicos nuevos, gracias a la asignación de fondos suficiente y un eficiente manejo del programa de compras. Estas sillas fueron distribuidas a lo largo de todos los IRI de acuerdo a las necesidades presentadas y posibilidades de la Institución. Para el año 1997 se elaboró un documento que considera de antemano las necesidades según tipo de silla para cada IRI de manera de facilitar el proceso de compra y asignación de las mismas.

Se elaboraron las Normas para los Procedimientos Técnico - Administrativos más habituales en los Institutos, de manera de sistematizar este trabajo en forma homogénea.

En el mes de Agosto la Gerente Técnico viajó a Tegucigalpa, Honduras, con el propósito de realizar una Consultoría en los tres Centros de Rehabilitación de la Fundación Teletón de ese país. Esta Consultoría fue solicitada a la SPANL por el Presidente de la Fundación Teletón de Honduras Sr. José Ferrari. Teletón de Honduras consiguió que UNICEF de Honduras asumiera el pago de los costos del viaje y la SPANL prestó la asesoría sin costo para la institución homóloga hondureña. El informe y las recomendaciones fueron bien recibidos por esa Institución, que aceptó las sugerencias dadas, introduciendo los cambios sugeridos en algunos de sus procedimientos y modelos de tratamiento.

Se realizó una revisión de la situación previsional de los pacientes de la Sociedad Pro Ayuda del Niño Lisiado, concluyéndose que:

- 64% proviene de familias sin previsión o nivel Fonasa A y B
- 11% corresponde a nivel Fonasa C y D,
- 12% corresponde a Isapres
- 1.8% corresponde a diversas ramas de fuerzas armadas
- 1.2% a otros sistemas previsionales de salud y
- 9.6% son pacientes sin clasificación.

Esta información ordenada así por primera vez, corresponde al total nacional, permitirá tomar decisiones futuras en materias atinentes.

Gerencia Técnica apoyó un viaje de la Dra. Margarita Solar a Sao Paulo, Brasil, donde asistió invitada representando a la Sociedad Pro Ayuda del Niño Lisiado en la primera reunión de la Sociedad Latinoamericana de Paraplejía.

También se apoyó un viaje del Dr. Ricardo Sepúlveda a Buenos Aires, donde participó como expositor del tema "Cirugía Ortopédica en Niños Espásticos" en un congreso científico.

VII. DIRECCION ACADEMICA

Durante el año 1996, se realizaron las siguientes actividades académicas en el IRI de Santiago:

- Docencia Post-Grado:

- Estadía de 4 meses y rendición de dos pruebas de cinco Médicos residentes en Fisiatría. Se dictaron clases teórico-prácticas para becados de 1er año en Fisiatría.

- Estadía de 3 semanas de observación de 8 Médicos residentes en Ortopedia de los Hospitales Exequiel González Cortés , Barros Luco Trudeau y J.J. Aguirre.

- Estadía de 1 mes de observación de 6 Médicos residentes y 3 Auxiliares en Odontología del Consultorios Recreo de la Municipalidad de San Miguel, Consultorio San Miguel y Consultorio Barros Luco.

- Capacitación en Electrodiagnóstico de 3 Médicos de los Hospitales Salvador y Luis Calvo Mackenna, así como exámenes prácticos de la Especialidad y capacitación de técnicos del Hospital Regional y Compin de Rancagua, de los IRIs de Arica y Antofagasta y de Argentina.

- Docencia Pre-Grado dirigido a Alumnos de:

Medicina, Kinesiterapia, Terapia Ocupacional, Fonoaudiología, Psicología, Educación Física; así como colaboración en la Tesis de Grado de alumnos de Educación Física de la Universidad Metropolitana y supervisión de estadía de una estudiante inglesa pre Universidad.

- Capacitación y Perfeccionamiento a Profesionales, a través de:

Asistencia a cursos dictados dentro y fuera del Instituto, asistencia a Congresos y la Licenciatura en Kinesiología del Sr. Juan Carlos Richter y Mauricio Barraza del IRI de Santiago, quienes presentaron su Tesis y rindieron examen.

- Participación de profesionales como expositor en Congresos, Cursos y Jornadas.

- Se participó en labores de extensión y hubo publicaciones en temas concernientes a la rehabilitación infantil.

VIII. GERENCIA OPERACIONES

En marzo de 1996 dejó de prestar servicios como Gerente Operaciones el Sr. Luis Nizza Moroni, cuyo cargo no se ha llenado a la fecha.

IX. DIRECCION SUPERIOR

Con el alejamiento del Sr. Manuel Osorio Castillo en su calidad de SubGerente General de la Institución en marzo de 1996, se acuerda que a contar del 15 de Julio de 1996 ingrese como Asesor a la Gerencia General don Sergio Oyanedel Gálmez, quién ejerció este cargo hasta el 1º de Septiembre, cuando asume el cargo de Gerente General.

El día 1º de septiembre don Ernesto Rosenfeld Lustbader asume como Director General de la Sociedad Pro Ayuda del Niño Lisiado, cargo que velará por el cumplimiento de la misión de esta obra.

X. FUNDACION TELETON

En el período de trabajo correspondiente al año 1996, la Fundación Teletón llevó a cabo diferentes actividades con el fin de apoyar a la Sociedad Pro Ayuda del Niño Lisiado y a los siete Institutos de Rehabilitación Infantil dependientes de ella a lo largo del país: Arica, Iquique, Antofagasta, Valparaíso, Santiago, Concepción y Puerto Montt.

La Fundación Teletón trabajó también en el desarrollo de la campaña Teletón de 1996, que culminó en un programa de más de 27 horas de duración, los días 6 y 7 de diciembre. Como cada vez que se realiza este magno evento, con meses de anticipación se inicia el trabajo preparativo, que va creciendo en la expectativa del público a medida que se acerca la fecha de realización del evento.

El espectáculo, como desde hace 19 años, dura 27 horas ininterrumpidas y es transmitido por todos los canales chilenos en cadena, con la participación de profesionales de todos ellos, más la presencia en el escenario de distintas figuras del quehacer nacional como destacados artistas chilenos y extranjeros.

El año '96, la Teletón agregó una interesante sección denominada "Tareas", que consistió en agrupar a alguna entidad con determinadas empresas en torno a una tarea común, como es el caso de todos los

restaurantes de la avenida El Bosque, en la ciudad de Santiago, que abrieron sus puertas toda la noche hasta cumplir una determinada meta que luego duplicó la Municipalidad de Las Condes.

A esta campaña se sumaron connotadas figuras nacionales como cada vez, en el llamado a "colaborar", a través de mini giras al norte y sur del país y con diferentes actividades paralelas previas al evento.

A través de la difusión de la labor de los Institutos, de las campañas de todos los años y del conocido y maratónico programa de televisión, se ha logrado que los chilenos tomen conciencia del problema de la discapacidad.

El programa Teletón ha conseguido a través de los años que se estén tomando medidas para facilitar la inserción de las personas discapacitadas en la Sociedad y que sus familias no sientan vergüenza de su condición.

XI. ASPECTOS FINANCIEROS

A comienzos del ejercicio 1996 se acordó una nueva política con la Fundación Teletón, relacionada con el financiamiento de las actividades de la Sociedad, en el sentido que en primer lugar ésta utilizaría sus excedentes de arrastre de ejercicios anteriores y, solamente en caso de resultar insuficientes los mismos, recurriría al financiamiento complementario de la Fundación Teletón.

INGRESOS

El total de ingresos operacionales comprende los ingresos por ventas y donaciones recibidas de terceros y de la Fundación Teletón.

En este ejercicio y dadas las políticas ya comentadas, los ingresos operacionales disminuyeron considerablemente respecto del ejercicio anterior, alcanzando en total a M\$ 846.613.-

Consecuentemente con lo anterior, los ingresos financieros también disminuyeron en un grado importante, dado que los recursos propios fueron utilizándose paulatinamente en función de las necesidades de caja, y no hubo aportes de Teletón hasta el segundo semestre de 1996, los que en su totalidad alcanzaron a los M\$ 450.000.-

GASTOS

El total de gastos operacionales representados por el Costo Operacional más los Gastos de Administración, ascendió a M\$ 4.021.363.- y contiene el impacto de la negociación colectiva implementada a contar de julio pasado.

El déficit del período ascendió a M\$ 2.980.225.-, y fue financiado fundamentalmente con los fondos disponibles de la Institución provenientes del cierre del ejercicio anterior.

A continuación se presentan en forma resumida (en miles de pesos) nuestros Estados Financieros, auditados por Price Waterhouse:

BALANCE GENERAL

ACTIVO		PASIVO	
Activo Circulante	729.923	Pasivo Circulante	316.201
Activo Fijo	5.527.573	Pasivo Largo Plazo	710.071
Otros Activos	530.907	Patrimonio	8.742.356
		Déficit Ejercicio	(2.980.225)
TOTAL ACTIVOS	6.788.403	TOTAL PASIVOS	6.788.403

ESTADO DE EXCEDENTES

RESULTADO OPERACIONAL

Ingresos Operacionales	846.613		
Costos Operacionales	(2.799.685)		
Margen de Explotación	(1.953.077)		
Gastos de Administración	(1.221.678)		
Resultado Operacional			(3.174.750)

RESULTADO NO OPERACIONAL

Ingresos Financieros	191.567		
Otros Ingresos fuera explotación	40.601		
Gastos Financieros	(1.855)		
Egresos fuera de explotación	7.267		
Resultado no Operacional			223.046
Resultado antes de Corrección Monetaria			(2.951.704)
Corrección Monetaria (neto)			(28.521)

DEFICIT DEL PERIODO **(2.980.225)**



ANEXO 1
CENTRO DE CAPTACION Y REFERENCIA DE ARICA

HECHOS RELEVANTES AÑO 1996

Marzo 1996: Se contrata una Asistente Social por 10 horas semanales.

Junio 1996: Llamado a concurso para edificar el Instituto de Iquique que fue entregado durante el evento Teletón en el mes de diciembre.

ESTADISTICA CENTRO DE CAPTACION Y REFERENCIA DE ARICA

Período: 1º de Enero de 1996 al 31 de Diciembre de 1996

Total de pacientes registrados al 31.12.96	1.477
Total de pacientes activos al 31.12.96	561
Pacientes pasivos al 31.12.96	916
Pacientes ingresados a tratamiento 1996	493

ATENCIONES 1996

Primera consulta y consulta de orientación	221
--	-----

ATENCIONES MÉDICAS:

Fisiatría	1.523
Pediatría	0
Neurología	0
Urología	0
Cirugía Ortopédica	0
Psiquiatría	0
Atenciones Odontológicas	0

PROCEDIMIENTOS MÉDICOS:

Fenol	11
Electrodiagnóstico	0
Yesos	0
Cirugías	0
Exámenes Urológicos	0
Psicología	0
Fonoaudiología	0
Kinesiterapia	7.832
Terapia Ocupacional	4.485
Pedagógico	0
Servicio Social	2.199
Enfermería IRI	320

APARATOS ORTOPÉDICOS:

Confeccionados taller ortopédico	505
Confeccionados Terapia Ocupacional	89
Reparados	203

SILLAS DE RUEDAS EN COMODATO:

Entregas nuevas	29
Entregadas reasignadas	18
Otras ayudas de deambulación	22
Deporte y Recreación	0
Pacientes en capacitación laboral	0

COLOCACIÓN FAMILIAR:

Niños en colocación	0
Días / Niño financiados	0

SERVICIOS DE APOYO:

Alimentación:	
Almuerzos y comidas	2.771
Colaciones y desayunos	932
Mamaderas	1.196

MOVILIZACIÓN:

Kilómetros recorridos	26.892
-----------------------	--------

LAVANDERÍA:

Kg. de ropa lavada	58
--------------------	----

ANEXO 2
INSTITUTO DE REHABILITACION INFANTIL DE ANTOFAGASTA

HECHOS RELEVANTES AÑO 1996

- Asistencia del Dr. Ricardo Sepúlveda del 11 al 14 de Abril al Congreso "15Th. Meeting of the European Paediatric Orthopaedic Society-Prague Czech Republic".
- Asistencia del Dr. Ricardo Sepúlveda al 5º Congreso de Asociación de Ortopedia de Lengua Francesa realizado en Barcelona - España, durante los días 16 al 20 de Abril de 1996.
- Dr. Ricardo Sepúlveda asiste al VIII Congreso Latinoamericano de Ortopedia y Traumatología Infantil en Buenos Aires - Argentina los días 04 al 06 de Octubre de 1996.
- Dr. Sepúlveda asiste al XVI Congreso de Sociedad Argentina de Ortopedia y Traumatología - S.A. O.T.I. en Buenos Aires - Argentina, invitado como Conferencista.
- Reuniones de coordinación con Servicio de Salud de Antofagasta por el programa de detección precoz del retraso psicomotor en el lactante.
- Reuniones con Dra. Isabel Lilayu en el Consultorio Centro Sur por coordinación de actividades con programa del adulto mayor.
- Reuniones conjuntas con el Sr. Jaime Valenzuela Acuña, Rector de la Universidad José Santos Ossa por un Proyecto de investigación del diseño de equipamientos y mobiliario para niños discapacitados.
- Se realiza en dependencias del I.R.I. de Antofagasta un Seminario de Evaluación y Diagnóstico Kinésico según V. Vojta., dictado por la Universidad de Antofagasta durante los días 25 al 27 de Octubre de 1996. Asisten los tres Kinesiólogos del Instituto.
- En Agosto de 1996 se realiza el Primer Encuentro de Educadoras de Párvulos. Participan las Educadoras de Párvulos de la II Región. Asisten Profesionales del Instituto como Expositoras.
- En Noviembre de 1996 la Junta Nacional de Jardines Infantiles realiza en las dependencias del IRI Jornadas de Padres al Trabajo de Integración de Párvulos Discapacitados. Participan Educadoras de Párvulos, padres de menores discapacitados y expositores profesionales del IRI de Antofagasta.
- La Red de Televisión Telenorte concede un día de la semana un espacio televisivo al IRI de Antofagasta, en el cual exponen rotativamente el Director y profesionales del Instituto durante todo el año 1996.
- El día 13 de Diciembre se hace la fiesta navideña a los pacientes del Instituto con la presentación de niños del British School y la Compañía Infantil de Teatro, dependiente de la Universidad de Antofagasta. Participan los pacientes y sus familiares.

- El día 27 de diciembre de 1996 se invita a todos los medios de comunicación que apoyaron Teletón 1996 y en un almuerzo de camaradería se les hace entrega de diplomas por su colaboración. Igualmente a las damas integrantes del voluntariado del IRI de Antofagasta. Se distingue además al funcionario del IRI de Antofagasta Sr. Oscar Gamboa O., de Portería que realiza su trabajo con eficiencia, responsabilidad y esmero pese a ser discapacitado (amputado de brazo derecho).
- Durante el evento Teletón de 1996, Entel Chile, hace una donación al paciente Sr. Carlos Cristian Orquera Aracena de un computador Notebook marca Compac, accesorios y la instalación de un teléfono en su domicilio particular. El Sr. Orquera padece de una esclerosis múltiple que incluso le impide hablar y pese a ello continuó estudios y actualmente es alumno del 5º año de la carrera de Ingeniería Civil Industrial de la Universidad de Antofagasta.

ESTADISTICA INSTITUTO REHABILITACION INFANTIL DE ANTOFAGASTA

Período: 1º de Enero de 1996 al 31 de Diciembre de 1996

Total de pacientes registrados al 31.12.96	4.213
Total de pacientes activos al 31.12.96	1.208
Pacientes pasivos al 31.12.96	3.005
Pacientes ingresados a tratamiento 1996	295

ATENCIONES 1996

Primera consulta y consulta de orientación	160
--	-----

ATENCIONES MÉDICAS:

Fisiatría	2.779
Pediatría	557
Neurología	674
Urología	32
Cirugía Ortopédica	618
Psiquiatría	0
Atenciones Odontológicas	0

PROCEDIMIENTOS MÉDICOS:

Fenol	0
Electrodiagnóstico	0
Yesos	114
Cirugías	65
Exámenes Urológicos	0
Psicología	1.482
Fonoaudiología	0
Kinesiterapia	8.384
Terapia Ocupacional	4.177
Pedagógico	9.023
Servicio Social	4.247
Enfermería IRI	7.564

APARATOS ORTOPEDICOS:

Confeccionados taller ortopédico	518
Confeccionados Terapia Ocupacional	65
Reparados	67

SILLAS DE RUEDAS EN COMODATO:

Entregas nuevas	39
Entregadas reasignadas	22
Otras ayudas de deambulaci3n	95

DEPORTE Y RECREACI3N

Pacientes en capacitaci3n laboral	0
-----------------------------------	---

COLOCACI3N FAMILIAR:

Ni3os en colocaci3n	45
D3as / Ni3o financiados	703

SERVICIOS DE APOYO:

Alimentaci3n:	
Almuerzos y comidas	17.792
Colaciones y desayunos	15.750
Mamaderas	280

MOVILIZACI3N:

Kil3metros recorridos	58.539
-----------------------	--------

LAVANDER3A:

Kg. de ropa lavada	3.829
--------------------	-------

ANEXO 3
INSTITUTO DE REHABILITACION INFANTIL DE VALPARAISO

HECHOS RELEVANTES AÑO 1996

- **Marzo 1996:** XVI Congreso Médico Latinoamericano de Rehabilitación AMLAR '96 , Nicaragua (26 al 29 de Marzo de 1996).
Dra. Verónica Delgado presenta tema libre: "Tratamiento de niños con parálisis cerebral con el Método Vojta".
- **Mayo - Junio 1996:** III Encuentro Nacional de la Sociedad Brasileña de Estudios de Lesión Medular y I Encuentro de la Sociedad Americana de Paraplejía. Sao Paulo - Brasil (30-31 Mayo y 1º de Junio de 1996)
Dra. Margarita Solar B.
- **Junio 1996:** Curso "Desarrollo Motor" .
Santiago 17 al 20 de Julio 1996
Asiste: Kinesiólogo Pedro Gahona
- **Agosto 1996:** Curso "Teoría y Tratamiento de la Integración Sensorial"
Instituto Rehabilitación Infantil de Santiago y
Centro de Rehabilitación Infantil "Manantial"
Santiago, entre el 07 y el 17 de Agosto 1996
Asisten: Kinesióloga Rommy Bartholomaeus
T. Ocupacional Ma. Cecilia Gómez
- **Agosto 1996:** IV Congreso Iberoamericano Neurología Pediátrica.
Viña del Mar 19 al 21 Agosto 1996
Asisten: Dra. Joyce Lavanchy
Dra. Verónica Delgado
- **Agosto 1996:** Primer Congreso Iberoamericano de Educación Especial - Secretaría Ministerial de Educación - Región Valparaíso. Asociación Nacional Educadores Diferenciales de Chile.
Viña del Mar, 21 - 22 y 23 Agosto 1996.
Asisten: Educadoras: Elsa Garlick
Fresia Tapia
Gladys Cubillos
T. Ocupacional: Armando Catalán
- **Octubre 1996:** Curso de Post Grado sobre Sistema Motor. U. de Chile, Facultad Medicina (07 al 11 Octubre 1996)
Asiste: Kinesióloga Marin Zachlehner

- **Octubre 1996:** Curso perfeccionamiento: "Actualización en el manejo integral del lesionado medular".
U. Católica del Maule - Facultad de Salud
Talca, 18 y 19 Octubre 1996
Asiste: Kinesiólogo Pedro Gahona
- **Octubre 1996:** Curso: Técnica "Método Dinámico de Estipulación Kinesiológica (MEDEX)
IRI Santiago, 31 Octubre al 03 de Noviembre 1996
Asiste: Kinesióloga Mónica González
- **Octubre 1996:** Primer Congreso Nacional de Educación Especial. Asociación para Rehabilitación Infantil Down (APRID) San Rafael, Mendoza - Argentina (25,26 y 27 Octubre 1996)
Realizan Taller de Capacitación, según experiencia IRI Valparaíso:
"Sistemas de Comunicación Alternativas y/o Aumentativas para personas con Discapacidad Motora"
"Desarrollo de Lenguaje en menores con Discapacidad Motora"
Asisten invitadas, Educadoras: Gladys Cubillos y Elsa Garlick
- **Noviembre 1996:** Curso: "Diseño y elaboración de proyectos sociales orientados a la Discapacidad"
GLARP, 12 noviembre al 12 diciembre
Asisten: Dra: Joyce Lavanchy
 Psicóloga: Mariana Searle
 Terapeuta: Ma. Cecilia Gómez
- **Octubre 1996:** Curso Capacitación "Administración en Bodegas" INACAP, Valparaíso de 30 Octubre a 31 Diciembre.
Asiste (becada) Secretaria de Adquisiciones y Ss. Grales Sra. Silvia Fernández.
- **Noviembre 1996:** Capacitación. "Sobre sillas de ruedas"
KABAL, Santiago 15 y 16 noviembre 1996
Asiste Aux. taller de mantención de Sillas Ruedas, Sr. Carlos Navia

EXTENSION Y DOCENCIA

1. Existe Convenio, para realización de práctica profesional durante el año con: Universidad Católica del Maule: cada dos meses van rotando 4 Egresados de Kinesiología.
2. Este año se aceptó solicitud de Práctica por nº de horas determinado (app. 4 meses) a 2 Egresadas de la carrera de Psicología de la Universidad Católica de Valparaíso.
3. Cada año se acepta solicitud de Práctica, por período determinado, a 4 alumnas de la especialidad de Asistente de Párvulos, mención Diferencial Liceo Politécnico Profesional "Mannheim"
Se aceptó período de práctica de observación a alumnos de escuelas y liceos técnicos de la provincia.
Se aceptó período de práctica de observación por 2 meses a alumnas de la carrera de Educación Parvularia U. del Mar y de Psicopedagogía, U. Educare. Todo ésto atendido por educadoras área pedagógica IRI Valparaíso.

4. Dirección de Tesis de Grado de Kinesiología: Marin Zachlehner. "Espina Bífida manifiesta y Propuesta de un esquema de tratamiento kinésico temprano" Profesional guía: Dra. Margarita Solar B.
5. Dirección de Tesis de grado de Kinesiología: Orietta Ramírez "Carácter predictivo del reflejo plantar" Profesional guía: Dra. Verónica Delgado
6. Clase sobre "Discapacidad Motora". Dictada por Dra. Margarita Solar a Alumnos de Carrera Fonoaudiología de la U. de Valparaíso en Sede Facultad de Medicina.
7. Educación en Servicio: Ciclo de 12 Charlas con demostraciones prácticas sobre: " Prevención de accidentes en el hogar y primeros auxilios". Destinado a personal técnico y administrativo. Dictado por Enfermeras: Teresa Gutiérrez y Roxana Rodríguez
8. Charlas (de las 8 programadas) se han realizado 3 por Educadoras IRI V. a: Educadoras de Jardín Infantil " Frutillita", Jardín Infantil " Estrellita", Fundación INTEGRA La última de estas charlas propició una posibilidad de realizar un Convenio, favorable a las dos Instituciones.

OTRAS ACTIVIDADES 1996

1. REUNION DE TRABAJO

Por sugerencia de Gerencia Técnica de la SPANL se realizó en el IRI Valparaíso una Reunión de Trabajo (25 y 26 Julio) con la participación de Asistentes Sociales de los otros Institutos y la coordinación de la Directora de Valparaíso.

Se cumplió el propósito principal que era el de lograr unificar criterios en relación a los beneficios que ofrece la Sociedad a sus pacientes - a través de S. Social- para luego elaborar una propuesta tendiente a facilitar las gestiones relacionadas con estas donaciones, los beneficiarios y los procedimientos establecidos.

2. PROGRAMA ESPECIAL

Se inicia el PROGRAMA ESPECIAL, destinado a encaminar el proceso de rehabilitación profesional e inserción laboral, optando a los recursos que ofrece nuestra comunidad.

Participan en este Programa: un Médico Fisiatra
una T. Ocupacional
una Psicóloga y
una Educadora Diferencial

3. **INTEGRACION ESCOLAR**

Un contacto permanente mantiene el Area Pedagógica del IRI Valparaíso con la Junta Nacional de Jardines Infantiles y la Fundación Integra con el fin de capacitar al personal docente,

- para pesquisar precozmente los casos de problemas psicomotores en las escuelas rurales.
- derivarlos a la atención médica adecuada y
- garantizar una exitosa integración escolar.

DONACIONES DE LA COMUNIDAD AL INSTITUTO Y A PACIENTES IRI V. 1996

1. **CHILQUINTA:** Diferentes artículos, por un total de \$1.500.000.- para implementación de varias áreas del Instituto.
2. **IMPRESA GUERRA:** Trabajo de impresión, por un total de \$300.000.-
3. **Sra. LIDIA COLOMBO:** Varios elementos, por un total de \$1.500.000.- para implementación de salas y para cubrir necesidades de algunos pacientes (zapatos, bastones...)
4. **RIPLEY:** Alhajó totalmente la casa de un paciente IRIV. que le fue donada por el Ministerio de la Vivienda. (Caso presentado en reportaje en Campaña Teletón del año anterior)

ESTADISTICA DEL INSTITUTO DE REHABILITACION INFANTIL DE VALPARAISO

Período: 1º de Enero de 1996 al 31 de Diciembre de 1996

Total de pacientes registrados al 31.12.96	3.897
Total de pacientes activos al 31.12.96	2.254
Pacientes pasivos al 31.12.96	1.643
Pacientes ingresados a tratamiento 1996	568

ATENCIONES 1996

Primera consulta y consulta de orientación	274
--	-----

ATENCIONES MÉDICAS:

Fisiatría	4.639
Pediatría	0
Neurología	337
Urología	804
Cirugía Ortopédica	788
Psiquiatría	0
Atenciones Odontológicas	585

PROCEDIMIENTOS MÉDICOS:

Fenol	106
Electrodiagnóstico	204
Yesos	0
Cirugías	0
Exámenes Urológicos	0
Psicología	1.112
Fonoaudiología	0
Kinesiterapia	14.470
Terapia Ocupacional	8.358
Pedagógico	8.310
Servicio Social	6.068
Enfermería IRI	8.379

APARATOS ORTOPÉDICOS:

Confeccionados taller ortopédico	862
Confeccionados Terapia Ocupacional	140
Reparados	125

SILLAS DE RUEDAS EN COMODATO:

Entregas nuevas	58
Entregadas reasignadas	25
Otras ayudas de deambulaci3n	69

DEPORTE Y RECREACI3N

Pacientes en capacitaci3n laboral	107
-----------------------------------	-----

COLOCACI3N FAMILIAR:

Ni3os en colocaci3n	0
Días / Ni3o financiados	0

SERVICIOS DE APOYO:

Alimentaci3n:	
Almuerzos y comidas	20.146
Colaciones y desayunos	10.679
Mamaderas	0

MOVILIZACI3N:

Kil3metros recorridos	76.402
-----------------------	--------

LAVANDERÍA:

Kg. de ropa lavada	604
--------------------	-----

ANEXO 4
INSTITUTO DE REHABILITACION INFANTIL DE SANTIAGO

HECHOS RELEVANTES AÑO 1996

KINESITERAPIA

1. EXTENSION

- Atención de Kinesiólogo argentino Sr. Walter Sara durante su estadía en el mes de Junio de 1996.
- Atención de Kinesiólogo licenciado Sr. Ramón Cuevas del Canadian Medek Center durante el mes de Abril de 1996.
- Atención de Kinesióloga Marcela Maturana del Centro de Diagnóstico de San Fernando en el mes de Abril de 1996.
- Realización de charlas sobre "manejo postural y órtesis" a guardadoras del IRI Santiago.
- Atención del Kinesiólogo del IRI de Arica Sr. Patricio Cantillana durante Noviembre de 1996.

2. INVESTIGACION

Elaboración de tesis de licenciatura "Propuesta de protocolo de evaluación y tratamiento kinésico del paciente lesionado medular traumático en el IRI Santiago".

Elaboración de protocolos de evaluación en pacientes con trastornos neurológicos centrales y en pacientes con MMC.

3. DOCENCIA

Atención de alumnos de la Universidad de Chile y la Universidad Católica del Maule.

4. PERFECCIONAMIENTO

- Asistencia a curso "Evaluación del desarrollo motor" Julio de 1996
- Asistencia a curso "Integración sensorial / Teoría y Tratamiento" Agosto 1996
- Realización y asistencia a curso "Método Medek" Noviembre 1996

UNIDAD PEDAGOGICA

1. EXTENSION

Marzo: Las Educadoras Mercedes Barros y Victoria Segura participan en charla informativa otorgada por Fundación Integra, se efectúan intercambio de experiencias y sugerencias de atención del paciente menor discapacitado en el Jardín común.

Mayo: Victoria Segura da charla a 40 alumnas de Educación Parvularia de la Universidad Católica (segundo año), coordinándose una observación participativa de dos días.

La Educadora Rossana Godoy visita y coordina ingreso de niños del IRI al Jardín Infantil Pío XII de la comuna de Lo Espejo.

Victoria Segura da charla y atiende a 40 alumnos del Liceo Alemán.

Julio: Victoria Segura participa en diversas reuniones con Coordinadores de Programas de la Junta Nacional de Jardines Infantiles (JUNJI) a objeto de coordinar un ciclo de charlas de profesionales del IRI dirigido a Educadoras de esa entidad.

Equipo de Educadoras de la Unidad de Pedagogía se reúne con equipo de Educadoras de la Escuela Diferencia 92 que atiende niños con Parálisis Cerebral, con el objetivo de coordinar acciones e informes.

Equipo de Educadoras del IRI se reúnen con Educadoras Diferencial en Trastornos de la Visión. Coordinadora de Corpaliu.

Victoria Segura asesora a Grupo de Padres de niños con distrofia muscular progresiva, coordinándoles con entidades educativas para participación en curso que dicta esta Asociación de Padres asesorados por la Dra. Jenny Holmgren.

Agosto: Victoria Segura participa en Encuentro de Asistentes Sociales del Area Metropolitana, organizado por Unidad de Servicio Social del IRI.

Septiembre: Se realiza una charla a 148 Educadoras de la JUNJI procedentes del área Metropolitana. Participan en esta actividad la Dra. Ma. Antonieta Blanco, la Asistente Social Sra. Ma. Cristina Alvarez y la Educadora Victoria Segura.

Coordinación con Escuela Diferencial "Hermanas Aggassi" que inician un Programa de Atención Temprana y de un grupo especial con discapacitados físicos. Asesoran: Kinesióloga Maitextu Igartiburú; Educadoras Mercedes Barros y Victoria Segura.

Noviembre: Participación en ciclo de charlas a entidades educativas con motivo de la Teletón.

OBSERVACIONES

Abril a Diciembre: Victoria Segura asiste los días Sábados a Ciclo de Charlas dirigido a padres de niños con artritis reumatoidea. En Octubre participa dando charlas y respondiendo inquietudes a padres.

SERVICIO SOCIAL

ACTIVIDADES RELEVANTES DEL AÑO 1996

Abril - Mayo: Preparación trabajo extensión hacia Asistentes Sociales de la Región Metropolitana de las Municipalidades.

Realización de consulta por carta acerca de los temas de mayor interés para las Asistentes Sociales que se relacionan con rehabilitación e integración.

Julio: Reunión de coordinación con Jefe de Profesionales de Escuela Diferencial 92.

Reunión de coordinación técnica entre Asistentes Sociales de los diferentes Institutos de la SPANL realizado en Valparaíso y dirigido por Dra. Solar.

Agosto: Realización de "Encuentro con Asistentes Sociales del Area Metropolitana" Asisten los 51 Municipios, Asistente Social de Fonadis, Asistentes Sociales del IRI Santiago. Exponen: Jefatura Depto. IRI Santiago y Srta. Victoria Segura.

Noviembre: Participación en el Programa de Extensión desarrollado previo a la campaña Teletón, dando charlas en diferentes Escuelas de Enseñanza Media, Técnica profesional y universitaria.

Asistencia a curso en GLARP "Proyectos Sociales". Asiste la Asistente Social Adriana Galarce.

Diciembre: Exposición de la Jefatura en el tema "Aspectos sociales y familiares relacionados con los pacientes con artritis reumatoidea", los días Sábado cada dos meses. La misma profesional orienta y guía a familiares en casos específicos y coordina obtención de medicamentos con Dra. Norambuena.

La Asistente Social Noemí Solís supervisa y orienta durante el año a grupo de padres, familiares y amigos de pacientes del IRI Santiago, formalizándose su organización el 12 de diciembre de 1996 en la Municipalidad de Estación Central.

ESTADISTICA INSTITUTO DE REHABILITACION INFANTIL DE SANTIAGO

Período: 1º de Enero de 1996 al 31 de Diciembre de 1996

Total de pacientes registrados al 31.12.96	14.417
Total de pacientes activos al 31.12.96	7.673
Pacientes pasivos al 31.12.96	6.744
Pacientes ingresados a tratamiento 1996	2.936

ATENCIONES 1996

Primera consulta y consulta de orientación	709
--	-----

ATENCIONES MÉDICAS:

Fisiatría	17.101
Pediatría	2.627
Neurología	1.494
Urología	1.489
Cirugía Ortopédica	2.201
Psiquiatría	602
Atenciones Odontológicas	1.215

PROCEDIMIENTOS MÉDICOS:

Fenol	615
Electrodiagnóstico	1.136
Yesos	449
Cirugías	390
Exámenes Urológicos	48
Radiografías	2.408
Psicología	1.629
Fonoaudiología	1.621
Kinesiterapia	24.366
Terapia Ocupacional	19.046
Pedagógico	24.601
Servicio Social	9.831
Enfermería IRI	32.272

APARATOS ORTOPÉDICOS:

Confeccionados taller ortopédico	4.053
Confeccionados Terapia Ocupacional	713
Reparados	1.467

SILLAS DE RUEDAS EN COMODATO:

Entregas nuevas	511
Entregadas reasignadas	76
Otras ayudas de deambulación	329

DEPORTE Y RECREACIÓN

Pacientes en capacitación laboral	5.579
	391

COLOCACIÓN FAMILIAR:

Niños en colocación	306
Días / Niño financiados	4.952

SERVICIOS DE APOYO:

Alimentación:	
Almuerzos y comidas	93.500
Colaciones y desayunos	75.797
Mamaderas	3.618

MOVILIZACIÓN:

Kilómetros recorridos	293.497
-----------------------	---------

LAVANDERÍA:

Kg. de ropa lavada	14.488
--------------------	--------

ANEXO 5

INSTITUTO DE REHABILITACION INFANTIL DE CONCEPCION

HECHOS RELEVANTES 1996

El año 1996 el IRI Concepción cumplió 15 años de vida.

Destacable fueron las actividades de festejos que culminó con un hermoso acto de aniversario, con la presencia del Director General Sr. Ernesto Rosenfeld, nuestro nuevo Gerente General Sr. Sergio Oyanedel, la Presidente del Consejo General Sra. Mary Menchaca de Bonilla y de la Gerente Técnico Dra. Ingrid Stehr W. Además de un almuerzo de todo el personal que permitió un momento de alegría, recuerdos y amistad.

También se realizaron algunas actividades académicas en las cuales se destacan:

1. Curso de sexualidad para funcionarios del establecimiento dictado por nuestra enfermera Sra. Tania Jana C.
2. Curso para médicos y profesionales de la salud de la región denominado "Enfermeras Invalidantes del Niño" en la cual contamos con la participación del Médico invitado desde España, Neuropediatra de la Universidad de Valencia Dr. Fernando Mulas y de la participación de las colegas de Santiago: Dra. Ma. Antonieta Blanco, Dra. Jenny Holmgren, más los colegas del IRI Concepción.

Modificación del Programa Laboral o del Taller Laboral

Durante el año 1996 se reestudiaron los casos que pudieran beneficiarse con el Taller Laboral y sus objetivos. Luego de revisión de las fichas del Instituto de Rehabilitación Infantil de Concepción se concluye que no se justifica que se continúe el Taller Laboral dado que no hay un grupo de niños para esta actividad ya que la mayoría está integrado a los colegios y el resto es muy grave para asistir al Taller. Se entrega la casa en arriendo el día 1 de junio de 1996.

PROGRAMA DE BECAS

Durante el año 1996, participaron del Programa de Capacitación, Becas de Capacitación: 10 jóvenes, pero terminaron su proceso de estudios 3 jóvenes:

- Maritza Briones: Estudio programación en computación y análisis de sistema en el Instituto Diego Portales.
- Miguel Morales J. terminó la carrera de técnico universitario en programa computación en la Universidad Católica de Temuco.
- David Román: Terminó su carrera de Profesor de Educación Básica en la Universidad Católica de la Santísima Concepción.

Hay 7 jóvenes que continúan su proceso de formación universitaria.

INSERCIONES LABORALES

Tres jóvenes ex-pacientes del taller laboral se incorporarán al Programa de venta de KINO en el centro de Concepción.

Se incorporaron al trabajo de empresa:

Dos jóvenes pacientes se incorporaron a la Empresa Andean Instrument, donde desempeñan funciones en el armado de microship.

En otros casos se ofrecieron oportunidades laborales, pero no tuvimos el paciente que cumpliera los requisitos del cargo ofrecido.

PROGRAMA SCOUT

Este programa ha continuado su labor integradora, formativa y social. Actualmente hay 32 niños ingresados al programa.

Dentro de los funcionarios que participan en esta actividad están:

Milton Gutiérrez:	Jefe de Tropa
Lidia Díaz:	Asistente de Bandada
Juan Acevedo:	Jefe de Manada
Ivonne Lasserre:	Asistente de Compañía y Central de Abastecimiento

En mayo 1996 se realiza la filmación hecha por Fundación Teletón en el lugar denominado Parque Forestal Jorge Alessandri.

En Octubre se celebra el 14 Aniversario del Grupo Guía Scout Huilliche, fecha en donde se le realizó una ceremonia a uno de los jóvenes pioneros que ingresaron al grupo y que falleció este año (paciente Jaime Rivas con Distrofia Muscular)

Realizaron además:

Campamento de primavera, septiembre, fin de semana, Aldeas S.O.S., 2 Kms. puente 2.

Campamento enero'7 (corresponde finalización del año scout '96). Se realizó en el Fundo Las Cabrerías propiedad Forestal Mininco ubicado a 40 kms. de Santa Juana hacia la Cordillera de Nahuelbuta.

PROGRAMA DE MADRES

En 1996 se decidió realizar un programa que favoreciera a las madres de los pacientes en su desarrollo personal, autoestima, aprendizaje de manualidades y aprovechamiento de sus recursos. Se realizó por el departamento social y damas voluntarias.

Se inició el 1 de octubre. Se realizaron 10 sesiones de trabajo y una última sesión el 10 de diciembre.

La matrícula fue de 15 personas y la asistencia fue de promedio de 12 a 13 personas.

Los temas de formación desarrollados por las Asistentes Sociales del Instituto fueron:

- Motivación y dinámica de presentación
- Ley Integración Social del Discapacitado
- Elaboración del duelo
- La mujer "Socialización de roles"
- La mujer y la comunidad

El trabajo de manualidades fueron apoyadas por las Damas Voluntarias del Instituto y desarrollaron las siguientes técnicas:

- Forrado de tarros - forforeras - pocillos con papel picado (papel maché) - pintura de botellas - botellas forradas con cuero - arreglo canasto - pintura en yeso - arreglos navideños. Además hicieron un taller de repostería con galletas navideñas.

El taller de madres asumió además la preparación de un huerto familiar, el cual significó: limpiar el terreno, preparar la tierra, abonar, plantar diferentes productos: apio, tomates, lechugas, acelgas, zapallos italianos, cebollines. Este huerto está plenamente productivo.

PROGRAMA DE TRANSPORTE ESCOLAR

Este es un programa financiado con recursos propios del Instituto y un aporte de la Asociación Pro Ayuda del Niño Lisiado.

Durante el año 1996 atendió 26 menores:

El programa funcionó durante todo el año, evitando inasistencias por mal tiempo y las enfermedades intercurrentes provocadas por el frío y la lluvia.

Debe señalarse si, que en algunos casos hay inasistencias largas provocadas por tratamientos médicos, cirugías o problemas sociales graves.

En este programa, los padres aportan mensualmente \$ 82.500.- del total de la planilla pagada por mes de \$ 289.772.- mensual. El aporte de la Institución y la Asociación es de \$207.272.- mensual. (Cabe hacer notar que la planilla mensual es variable por las inasistencias).

PROGRAMA DE DEPORTES Y RECREACIÓN

Por primera vez comienza el trabajo de deporte a cargo del profesor Rodrigo Ponce.

El programa de Deportes y Recreación concebido para brindar a los pacientes del IRI Concepción diferentes posibilidades de esparcimiento y práctica de deportes. Se desarrolló durante los meses de mayo a noviembre con buenos resultados; principalmente en el área de motivación y aumento de la autoestima en niño

que a causa de su patología motora se ven frecuentemente excluidos de actividades deportivas y/o artísticas dentro del medio escolar y familiar en que se desenvuelven. El programa contempló los siguientes temas:

- Hábitos de juego - recreación - atletismo - tenis de mesa - handbol - básquetbol - natación - folklore - actividades en representación del Instituto.

Con el básquetbol como actividad más desarrollada dentro del área de deportes, se llevaron a cabo actividades competitivas con dos instituciones: Colegio Arauco e IRI Puerto Montt, obteniendo en ambas el primer lugar dentro de la clasificación.

PROGRAMA DE VISITAS AL IRI CONCEPCIÓN

Durante el año 1996 el Instituto mantuvo permanentemente actividades de difusión del quehacer institucional a través de las visitas recibidas tales como: Jardines Infantiles, Colegios, Liceos, Universidades y grupos organizados de la comunidad.

Como una manera de reforzar la visita al Instituto previamente se les exhibió el video institucional en especial a los alumnos de las universidades y a grupos organizados de la comunidad que nos visitaron.

PROYECTO DIGEDER

Se inició en el mes de mayo, última semana, y se terminó el 31 de diciembre. Se programaron actividades en natación para ingresados y para ambulatorios, baby fútbol, Básquetbol y programa de distróficos.

Debido a las modificaciones que sufrió el proyecto original fue necesario agregar el trabajo con máquinas; además, por causas climáticas se debió suspender el trabajo en la nieve, siendo reemplazado por el viaje y competencias a Puerto Montt.

En total participaron 492 pacientes que asistieron a 370 sesiones de trabajo de 1 hora 30 minutos cada una, lo que totaliza 555 horas de trabajo.

El Instituto recibió en equipamiento una suma superior a \$ 1.200.000.- y el contrato a honorarios por 1 hora y media diaria de un profesor de Educación Física.

CASA ABIERTA TELETON 1996

Como es habitual durante los días de la TELETON se realizó casa abierta el día 7 de diciembre.

Las actividades que se realizaron son:

1. Funcionamiento de la caja auxiliar del Banco de Chile desde las 9,00 horas hasta las 22,30 horas con asistencia de 6 funcionarios del Banco. Durante las 13,00 horas y media se recaudó la suma de \$ 14.091.177.-

Desde las 22,30 horas y hasta las 24,10 horas, debido a la afluencia del público un grupo de profesionales continuó recaudando dinero que en total fue de \$842.279.- que sumado a lo anterior hace un total de \$14.933.456.-

2. Visitas: La organización y la muestra del Instituto estuvo a cargo de los profesionales de la Institución. A diferencia de años anteriores en que este proceso era realizado por las Damas Voluntarias. El trabajo fue dividido en 3 turnos: 1º: 9,00 a 13;00 horas - 2º: 13,00 a 17:00 horas - 3º: 17,00 a 21,00 horas. El 2º y 3º turno fueron reforzados.

3. Organización interna:

El casino a cargo de las damas voluntarias, entregó a cada una de las personas que participaron una colación, y a las personas que debieron permanecer todo el día un almuerzo.

Vigilancia permanente de carabineros durante todo el día, acompañando a la ambulancia del Instituto que llevó a los funcionarios del Banco de Chile y el dinero recaudado hasta las oficinas centrales del Banco.

Grupo Scout Huilliche: Controlando el acceso al recinto.

Bomberos: La 12ª Cía de San Pedro como en años anteriores colaboró instalando focos para iluminar la entrada de la Institución.

PROYECTOS AUTORIZADOS

1. A) Proyecto de ampliación del edificio autorizado por SERPLAC 200 mts.2.
B) Habilitación de la ampliación del edificio. Se autorizó por SERPLAC el presupuesto el cual se cumplirá una vez que se termine la ampliación de edificio la cual comenzará la segunda semana de enero'97
2. La Intendencia Regional donó un vehículo para Transporte de niños. Se entregó en una hermosa ceremonia un vehículo lo cual ha permitido mayor comodidad para los menores y permitirá, una vez que se contare con otro chófer, evitar dobles rutas.
3. También se presentó un proyecto para la compra de un nuevo y más completo equipo para Electrodiagnóstico. Se aprobó la compra de un Electromiógrafo que permitirá realizar Electromiografía, velocidad de conducción motora y sensitiva, potencias evocados y visuales. Fue donado por la Intendencia Regional. Está en trámites.
4. Proyecto Digeder: Se presentó y se ganó el proyecto "Deportes para todos" "Integración a través del Deporte". A través de este proyecto se recibió implementación deportiva.

CONVENIOS

1. Se mantiene convenio con el Sanatorio Alemán.
Se operaron 73 niños y se realizaron 122 intervenciones.
2. También continúa el convenio con la Clínica Francesa para pacientes urológicos. Fueron operados 8 niños y 9 intervenciones. Se realizaron 33 urodinamias.
3. Convenio con el Ministerio de Educación.
Se trata de un programa de becas especiales de Enseñanza Media para la atención de órtesis y prótesis.
Se beneficiaron 10 niños.
4. Convenio de máquina expendedora de productos líquidos con la empresa Vendomática que permitió mejorar la atención de los pacientes en sala de espera.
5. En el pensionado del Hospital Higuera se operaron un total de 33 pacientes a los que se les ha realizado 37 intervenciones.

ESTADISTICA INSTITUTO DE REHABILITACION INFANTIL DE CONCEPCION

Período: 1º de Enero de 1996 al 31 de Diciembre de 1996

Total de pacientes registrados al 31.12.96	4.774
Total de pacientes activos al 31.12.96	2.993
Pacientes pasivos al 31.12.96	1.781
Pacientes ingresados a tratamiento 1996	671

ATENCIONES 1996

Primera consulta y consulta de orientación	396
--	-----

ATENCIONES MÉDICAS:

Fisiatría	4.874
Pediatría	1.089
Neurología	102
Urología	259
Cirugía Ortopédica	793
Psiquiatría	0
Atenciones Odontológicas	674

PROCEDIMIENTOS MÉDICOS:

	500
Fenol	0
Electrodiagnóstico	113
Yesos	192
Cirugías	195
Exámenes Urológicos	0
Psicología	1.252
Fonoaudiología	2.432
Kinesiterapia	10.077
Terapia Ocupacional	9.587
Pedagógico	19.364
Servicio Social	4.293
Enfermería IRI	13.724

APARATOS ORTOPÉDICOS:

Confeccionados taller ortopédico	632
Confeccionados Terapia Ocupacional	721
Reparados	212

SILLAS DE RUEDAS EN COMODATO:

Entregas nuevas	185
Entregadas reasignadas	139
Otras ayudas de deambulaci3n	57

DEPORTE Y RECREACI3N

Pacientes en capacitaci3n laboral	2.222
	236

COLOCACI3N FAMILIAR:

Ni3os en colocaci3n	441
D3as / Ni3o financiados	5.117

SERVICIOS DE APOYO:

Alimentaci3n:	
Almuerzos y comidas	22.163
Colaciones y desayunos	30.655
Mamaderas	4.422

MOVILIZACI3N:

Kil3metros recorridos	203.864
-----------------------	---------

LAVANDER3A:

Kg. de ropa lavada	5.449
--------------------	-------

ANEXO 6
INSTITUTO DE REHABILITACION INFANTIL DE PUERTO MONTT

HECHOS RELEVANTES

1. Inauguración de las oficinas administrativas y Dirección.
El mes de mayo de 1996 se entregan para uso del IRI, ampliación de 272 mts.2 correspondientes a ampliación sala de espera, oficina de archivo, oficina de administración, secretaría y dirección; sala de Hidroterapia y estacionamiento techado de ambulancias.
Esta ampliación tuvo un costo de \$39.662.698.- fondos que fueron entregados por la SPANL
2. Habilitación de jardín posterior por 230 mt2 del patio posterior fueron habilitados con césped y árboles nativos.
3. Transporte escolar, aporte de empresas privadas de Puerto Montt. En agosto de 1995 se dio inicio al programa de movilización escolar, beneficiándose a 11 pacientes de la ciudad de Puerto Montt, que no habían podido integrarse al sistema escolar por su precaria situación escolar y lejanía de sus hogares a los establecimientos educacionales a los que le correspondía acudir.
4. En Enero de 1996 se recibe ambulancia Volkswagen - Mod. Kombi, donada en Teletón de 1995.
5. Municipalidad de Puerto Montt dona parque de juegos infantiles, que se ubicó en el patio posterior del edificio (Noviembre '96)

ESTADISTICA INSTITUTO DE REHABILITACION INFANTIL DE PUERTO MONTT

Período: 1º de Enero de 1996 al 31 de Diciembre de 1996

Total de pacientes registrados al 31.12.96	1.109
Total de pacientes activos al 31.12.96	946
Pacientes pasivos al 31.12.96	163
Pacientes ingresados a tratamiento 1996	349

ATENCIONES 1996

Primera consulta y consulta de orientación	226
--	-----

ATENCIONES MÉDICAS:

Fisiatría	3.285
Pediatría	0
Neurología	0
Urología	0
Cirugía Ortopédica	308
Psiquiatría	0
Atenciones Odontológicas	0

PROCEDIMIENTOS MÉDICOS:

	141
Fenol	61
Electrodiagnóstico	0
Yesos	20
Cirugías	60
Exámenes Urológicos	0
Psicología	929
Fonoaudiología	275
Kinesiterapia	7.464
Terapia Ocupacional	6.823
Pedagógico	8.160
Servicio Social	2.246
Enfermería IRI	2.156

APARATOS ORTOPÉDICOS:

Confeccionados taller ortopédico	699
Confeccionados Terapia Ocupacional	145
Reparados	394

SILLAS DE RUEDAS EN COMODATO:	
Entregas nuevas	42
Entregadas reasignadas	17
Otras ayudas de deambulaci3n	73
<hr/>	
DEPORTE Y RECREACI3N	670
Pacientes en capacitaci3n laboral	43
<hr/>	
COLOCACI3N FAMILIAR:	
Ni3os en colocaci3n	424
D3as / Ni3o financiados	4.282
<hr/>	
SERVICIOS DE APOYO:	
Alimentaci3n:	12.927
Almuerzos y comidas	9.238
Colaciones y desayunos	267
Mamaderas	
<hr/>	
MOVILIZACI3N:	
Kil3metros recorridos	40.067
<hr/>	
LAVANDER3A:	
Kg. de ropa lavada	565







SOCIEDAD PRO-AYUDA
DEL NIÑO LISIADO